

Carattere:	Foglia adulta: forma dei denti	Codes N ^{os} OIV 076 UPOV 30 Bioversity 6.1.27
Caractère:	Feuille adulte: forme des dents	
Merkmal:	Ausgewachsenes Blatt: Form der Zähne	
Characteristic:	Mature leaf: shape of teeth	
Carácter:	Hoja adulta: forma de los dientes	

Livelli di espressione / Notation / Bonitierung / Notes / Notación:				
1	2	3	4	5
entrambi i lati concavi	entrambi i lati rettilinei	entrambi i lati convessi	un lato concavo, un lato convesso	misto tra entrambi i lati rettilinei (livello 2) e entrambi i lati convessi (livello 3)
à deux côtés concaves	à deux côtés rectilignes	à deux côtés convexes	un côté concave, un côté convexe	mélange de deux côtés rectilignes (notation 2) et deux côtés convexes (notation 3)
beiderseits konkav	beiderseits geradlinig	beiderseits konvex	eine Seite konkav, eine Seite konvex	Mischung aus beiderseits geradlinig (Bonitierung 2) und beiderseits konvex (Bonitierung 3)
both sides concave	both sides straight	both sides convex	one side concave, one side convex	mixture between both sides straight (note 2) and both sides convex (note 3)
ambos lados cóncavos	ambos lados rectilíneos	ambos lados convexos	un lado cóncavo, un lado cónvexo	mezcla de ambos lados rectilíneos (nivel 2) y ambos lados convexos (nivel 3)

Varietà di riferimento / Exemples de variétés / Beispielsorten / Example varieties / Ejemplos de variedades:				
1	2	3	4	5
<i>V. aestivalis</i>	Muscat à petits grains B	Chenin B	Aspiran N	Cabernet franc N
<i>V. coriacea</i>	Müller-Thurgau B	Sauvignon B	<i>V. longii</i>	Furmint B
	Nebbiolo N	Silvaner B	Garganega B	Palomino Fino B

I: Osservazione da effettuare tra allegagione e invaiatura. Rilievo su almeno 10 foglie adulte del terzo mediano di parecchi germogli. Annotazione della forma dei denti tra N₂ e N₃, escludendo i denti corrispondenti a N₂ e N₃. N₁ - N₃ = nervature principali.

F: Observation à faire entre la nouaison et la véraison. Notation sur au moins 10 feuilles adultes du tiers médian de plusieurs rameaux. Notation de la forme des dents entre N₂ et N₃ en excluant les dents correspondant à N₂ et N₃. N₁ - N₃ = nervures principales.

D: Feststellung zwischen Beerenansatz und Weichwerden der Beeren. Bewertung von mindestens 10 ausgewachsenen Blättern am mittleren Drittel mehrerer Triebe. Bewertung der Zahnform zwischen N₂ und N₃. Die Zähne von N₂ und N₃ sind nicht zu bewerten. N₁ - N₃ = Hauptadern.

E: Observation between berry set and veraison. Examination of at least 10 mature leaves from the middle third of several shoots. Examine shape of teeth between N₂ and N₃ excluding teeth of N₂ and N₃. N₁ - N₃ = main veins.

S: Observación a realizar desde el cuajado hasta el envero. Notación sobre al menos 10 hojas adultas en el tercio medio de varios pámpanos. Notación de la forma de los dientes entre N₂ y N₃ excluyendo los dientes de N₂ y N₃. N₁ - N₃ = nervios principales.

